

高等学校编辑专业教学参考书

20 世纪 中国著名编辑出版家 研究资料汇辑

9

宋应离 袁喜生 刘小敏 编

河南大学出版社

平
装
PDG

高等学校编辑专业教学参考书

20 世纪 中国著名编辑出版家 研究资料汇编

9

宋应离 袁喜生 刘小敏 编

河南大学出版社

目 录

孙 犁

我的自传	孙 犁(2)
编辑笔记(续一)	
——关于编辑和投稿	孙 犁(4)
谈校对工作	孙 犁(10)
关于编辑工作的通信	孙 犁(13)
我和《文艺周刊》	孙 犁(20)
与《南开文艺》编辑的谈话	孙 犁(22)
文学期刊的封面	孙 犁(25)
孙犁的编辑生涯	管 鑫(27)
老编辑家孙犁印象记	克 明(31)
孙犁编辑思想论略	张宗友(36)
忆前辈孙犁	宋曙光(45)
为通俗化和大众化而努力	
——记孙犁与《平原杂志》	杨振喜(56)
报纸副刊如何办出特色	
——孙犁报纸副刊编辑研究	李九伟(63)
存目	(67)

张光年

- 一年来之中国出版界 张光年(71)
光未然传略 刘可兴(74)
张光年与风暴过后的《人民文学》 周 明(82)
钱腊催耕
——大地回春前后的张光年 刘锡诚(92)
悼念老主编光年同志 颜振奋(142)
跟光年同志学做编辑 吴泰昌(147)
光未然——活得充实走得利落 王 蒙(150)
存目 (153)

陈翰伯

- 关于印刷落后和纸张紧张情况给胡耀邦同志的紧急报告
..... 陈翰伯(157)
在全国出版工作座谈会上的讲话(摘要) 陈翰伯(165)
在敌人心脏地区办报
——陈翰伯在《联合晚报》 姚芳藻(169)
青春办报 皓首出书
——记陈翰伯的编辑生涯 高 崧(177)
陈翰伯和《少年百科丛书》 遇衍滨(196)
记陈翰伯在出版界三十年 赵晓恩(203)
陈翰伯同志对出版领域解放思想拨乱反正的重大贡献
..... 宋木文(211)
忆商务印书馆的陈翰伯时期 汪家熔(227)
为了辞书出版事业的繁荣
——深切怀念陈翰伯同志 方厚枢(246)
存目 (259)

王子野

- 同编辑谈读书 王子野(262)
- 出版学在众多学科中应占有一席之地 王子野(267)
- 我国出版史上的一件大事 王子野(271)
- 严谨、勤奋、朴实无华
- 忆父亲王子野 陈 光(273)
- 编辑家、学者和评论家王子野 吴道弘(276)
- 出版界的元老 爱惜人才的长者
- 怀念老社长王子野 张惠卿(285)
- 敬悼子野同志 邵益文(289)
- 怀念子野 姜维朴(291)
- 虚怀若谷 高山景行
- 怀念王子野同志 曹治雄(294)
- 不尽的思念
- 遥寄子野同志 郭 因(296)
- 胡适与亚东本古典小说
- 王子野同志逝世百日祭 钟叔河(303)
- 新闻出版战线上的老将、学者——王子野 蒋曙晨(308)
- 存目 (311)

秦兆阳

- 秦兆阳给邵荃麟同志的两封信 (314)
- 关于父亲两封信的说明 秦 晴(318)
- 编辑的苦与乐 秦兆阳(320)
- 遥寄蓝天
- 忆父亲秦兆阳 秦万里(322)
- 秦兆阳印象 孟伟哉(327)

“休云编者痴,我识其中味!”

- 秦兆阳谈文学编辑工作 何启治(334)
- 永远纪念我们的主编兆阳同志 《当代》编辑部(351)
- 老秦的遗言 韦君宜(353)
- 秋天的怀念
- 秦兆阳同志在我心中 崔道怡(355)
- 唯向秋风恸
- 悼恩师秦兆阳 叶文玲(362)
- 耿介一世
- 悼念秦兆阳 陆 地(365)
- 慈祥的火——秦兆阳 蒋子龙(371)
- 化作春泥更护花
- 怀念秦兆阳同志 程树榛(376)
- 磨稿亿万字 多少悲欢泪
- 缅怀秦兆阳先生 李 频(384)
- 脚踏实地
- 一生敬业而正直的秦兆阳 胡德培(392)
- 一个不应被遗忘的人
- 编辑家秦兆阳逝世十周年 杨春兰(400)
- 迟到的悼念
- 怀念秦兆阳老师 陈世旭(404)
- 存目 (412)

韦君宜

- 为人民当一名德才兼备的好编辑 韦君宜(415)
- 忆《文艺学习》 韦君宜(422)
- 编辑的忏悔 韦君宜(426)
- 我所认识的韦君宜同志 黄秋耘(429)

耕云播雨四十春

——韦君宜畅谈编辑的素质、修养、职责和作风

..... 何启治(436)

夕阳风采

——韦君宜素描 何启治(457)

读韦君宜的《思痛录》 曾彦修(471)

我所了解的韦君宜和杨述 丁磐石(476)

韦君宜在“鲜花”中远行 吴学昭(487)

怀念韦君宜

——一个大写的人 盛禹九(496)

可敬的韦老太 吴道弘(510)

一曲歌终千绪绕

——悼念韦君宜同志 张 铤(514)

君宜同志,您走好! 谢明清(517)

我的“伯乐”韦君宜 冯骥才(524)

存目 (529)

孙 犁

孙犁(1913~2002),河北安平人。原名孙树勋。早年在保定育德中学上学,接触五四新文学作品,在读书期间,开始在校刊《育德月刊》发表作品。中学毕业后,从事小学教学工作。1937年参加抗日工作。在冀中区编



辑了革命诗抄《海燕之歌》。1939年,在晋察冀边区通讯社工作,并编辑文艺刊物《文艺通讯》。历任冀中抗战学院、华北联合大学、延安鲁迅艺术学院教员和晋察冀文联、晋察冀日报编辑工作并从事文学创作。1945年在延安《解放日报》发表了著名的短篇小说《荷花淀》。1946年编辑了通俗文化杂志《平原杂志》。1949年新中国建立后,长期在天津日报社工作。历任副刊科副科长、编委、顾问,主持《天津日报》文艺副刊编辑工作,并担任中国作家协会名誉副主席、天津作家协会、天津市文联名誉主席等职。

孙犁是一位著名的作家,他的代表作有短篇小说《荷花淀》、中篇小说《铁木前传》、长篇小说《风云初记》等。由于他的小说多

以反映白洋淀地区的生活为主要内容,成为“荷花淀派”的代表作家。

孙犁长期从事党报文艺副刊的编辑工作,为解放区的文学和天津市的文艺繁荣、培养文艺新人特别是工人作家做出了杰出贡献。他是我国文艺副刊编辑的一个典范。

我的自传

孙 犁

1913年我生于河北省安平县东辽城村,那是一个很偏僻的小村庄,幼年就在这里度过。12岁,我跟随父亲在安国县城内上高级小学,住在一个亲戚家里。安国县离我的家乡有60里路,这是一个以中草药聚散地而闻名全国的城市,相当繁华热闹。在这里,我开始接触了五四以后的文学作品,例如文学研究会的东西,其中有鲁迅、叶圣陶、许地山的小说。我开始阅读当时商务印书馆出版的各种杂志。

14岁,我考入保定育德中学,在北方,这是一个相当有名的私立中学,它以办过勤工俭学的留法准备班,培训了不少人材著名。在初中读书期间,我开始在校刊《育德月刊》上发表作品,其中有短篇小说和独幕剧。在高中时,我阅读了当时正在流行的社会科学和苏联十月革命以后的文学作品,主要是鲁迅和曹靖华翻译的文学作品。这一时期,我对文艺理论发生了兴趣,读了不少这方面的著作,并开始写作这方面的文章。

高中毕业后,我无力升学,父亲供给我上中学,原是希望我毕业后考邮政局,结果未得如愿。我在北平流浪着,在图书馆读书或在大学听讲,继续投稿,但很少被选用。为了生活,我先后在市政机关和小学校当过职员。

1936年的暑假后,我到安新县同口镇的小学校教书,当六年级任和国文教员。在这个学校,我从上海邮购革命的文艺书刊,继续进修,并初步了解了白洋淀一带人民群众的生活。

1937年冬季,我参加了抗日工作。在冀中区,我编了一本革命诗人的诗抄叫做《海燕之歌》,在那样困难的条件下,铅印出版。在《红星》杂志上,我发表了长篇论文《现实主义文学论》。在《冀中导报》的副刊上,发表《鲁迅论》。1938年秋季,我在冀中军区办的抗战学院当教官,教《抗战文艺》和《中国近代革命史》。

1939年我调到晋察冀边区所在地——阜平,在刚刚成立的晋察冀通讯社工作,在那里,我编写了一本供通讯员阅读的小册子《论通讯员及通讯写作诸问题》,铅印出版。我做通讯指导工作,并编辑油印刊物《文艺通讯》,它是晋察冀最早的文艺刊物之一,在上面,我发表了《一天的工作》和《识字班》等作品。

此后,我在晋察冀文联、晋察冀日报、华北联大,做过编辑和教学工作,同时进行文学创作。

1941年,我曾回冀中区一次,在那里,我帮助编辑了《冀中一日》,并以编辑心得写成了《区村和连队的文学写作课本》,即后来的《文艺学习》。

1944年,我去延安,在鲁迅艺术学院工作和学习。在延安,我发表了《荷花淀》、《芦花荡》、《麦收》等作品。

1945年,日本投降,我回到冀中,下乡从事写作,参加土地改革工作,我写了《钟》、《碑》、《嘱咐》等短篇小说和一些散文。

1949年进天津,在天津日报工作。在这里,我写了《风云初记》和《村歌》等作品。

1956年,我身体开始不好,写作就少了。

我的作品有:小说散文集《白洋淀纪事》,散文集《津门小集》,诗集《白洋淀之曲》,长篇小说《风云初记》,中篇《铁木前传》,论文《文学短论》、《文艺学习》,选集《村歌》,儿童读物《少年鲁迅读

本》、《鲁迅、鲁迅的故事》等。

1978年8月23日于天津

原载《孙犁文集》第5卷，百花文艺出版社1982年

编辑笔记(续一)

——关于编辑和投稿

孙 犁

编 辑

作为编辑，他的工作对象就是稿件。编辑和投稿者——作者的关系，应该是文字之交，双方面关心的问题，应该是稿件，而不应该是其他。既办刊物，就需要稿件。因此，对于投寄来的稿件，抱着一种欢迎的态度，这是很自然的事。既然投稿，就希望刊物采纳刊登，至少希望得到编辑的意见，求得长进，这也是很自然的事。

这种关系，前些年，叫“四人帮”给搅乱了。最初，以“工农兵占领文艺阵地”为旗号，一个刊物的编辑部，整天座无虚席，烟雾弥漫，高谈阔论，门庭若市。加上不停的电话铃响，送往迎来的客气话套，编辑是没法坐下来安静看稿的。

来客所谈，并非尽是关于稿件的问题，或者，简单地谈几句稿件的问题，就转到了别的方面：如探听小道消息，市场情况，有什么新产品出售，或根据来客的职业，问编辑们要捎带什么物品等等。这样，编辑部里充满了交易所的气氛，美其名曰：开门办报，接近群众。

而且不断有商品出现在编辑部里面，有时是处理牙膏，有时是

妇女头巾,有时是裤衩。都是由各行各业的作者带来,编辑们围上去,你挑我拣,由一人负责收款。每买一次货物,半天的时间,群情振奋,不能工作。

毋庸讳言,有些编辑同志,业务水平不能说是很高。参加工作不久的青年同志,除去加强政治学习,应急起直追地学习业务。编辑的业务学习,方面很广。编辑知道的东西,应该比作者要多些。要加深文字修养。要浏览百家之书,不怕成为一个杂家。

要熟悉社会各行业的生产、生活和语言。要熟悉农村、工厂、部队,包括种地、生产、作战的具体知识。不知道这些,就没法改稿,或改稿出笑话。

要参考前人编辑刊物的经验,也包括反面的经验。当务之急,是先学习鲁迅主持编辑的刊物,如《语丝》、《莽原》、《奔流》、《萌芽》、《文学》、《译文》等。应该学学他在每期刊物后面所写的“后记”。从鲁迅编辑刊物中,我们可以学到:对作者的态度;对读者的关心;对文字的严肃;对艺术的要求。

对待作者要亲切也要严肃。这主要表现在对待他们的稿件上。熟人的稿件和不熟人的稿件,要求尺度相当。不和投稿者拉扯扯,不和投稿者互通有无。(非指意识形态,指生活资料。)

对待投稿者不摆架子,不板面孔,但也不因为他有所呈献而青眼相加。编辑是一种工作职称,目前“张编辑”、“李编辑”的称呼,不太妥当。

改稿时,知之为知之,不知为不知。不认识的字,不知道的名词,就查字典,或求教他人,或问作者,这都是工作常规,并不丢人。

作者原稿,可改可不改者,不改。可删可不删者,不删。不代作者作文章(特别是创作稿)。偶有删节,要使上下文通顺,使作者心服。

敝帚自珍,无论新老作者,你对他的稿件,大砍大削,没有不心

疼的,如砍削不当或伤筋动骨,他就更会难过。如果有那种人,你怎样乱改他的文章,他也无动于衷,这并不表现他的胸襟宽阔,只能证明他对创作,并不认真。

(历史经验:在30年代,《文学》编辑傅东华删了周文的小说,删的太多而不妥,周文找上门去,时称“盘肠大战”事件。)

不轻易召作者到编辑部,有事写信商量。这样互不干扰日常工作,保持编辑部正常秩序。鲁迅说,他从来也不轻易召作者到编辑部来。

改错稿举例:

(一)把原来字数相当的一副对联,改成了一句长、一句短,这是不对的,因对联不是标语。

(二)把一个解放区作者自传性的文章中的“回到冀中”,错改为“回到北平”,这很可能是因为字体易混排错了,编辑没有看出。而当时北平为敌占区,如以后有人根据此文,审查作者历史,岂不麻烦?

例(一)为常识欠缺;例(二)为粗心大意。

例(一)是编辑只求文字中内容无错误,忘记了这是一副对联。例(二)是编辑对历史背景不大了然,看到主人公从张家口出发,“经过宣化”,就以为他一定是坐火车到北平去了。其实主人公是坐火车到宣化,然后步行,经涿鹿、易县回到冀中。

编辑有责任把文章中的标点弄好。因为就是有经验的作者,有时对标点,也不太认真、讲求。标点很重要。

错误标点举例:

第一次排印的《鲁迅日记》中,有一段话为:友人惠赠图章一枚,文曰:“迅翁,不可用也。”

编辑标为:文曰:“迅翁不可用也。”这成何话语。

不为改稿而改稿,即不是为了叫组长看自己的工作成绩,而故意把稿子大加删改,涂抹很多。

对稿件严肃认真,就是尊重作者,其他种种,都是无谓的客气。如发表作品,不要有恩赐观点或投机心理。能做到坚持原则,不做风派人物,那就更可贵了。

刊物要往小而精里办,不往大而滥里办。这不只是为了节省财、物、人三力,主要是为了提高创作的水平。编辑选登稿件越严格,应之而来的一定是创作水平的提高。反之,则会降低创作的水平。

刊物要有地方特点,地方色彩。要有个性。要敢于形成一个流派,与兄弟刊物竞争比赛。

投 稿

有志于文学创作,先从思想、生活、语言等方面,加强修养,但也需要投稿。刊物之于作者,如舞台之于演员,球场之于运动员,是必要的练习场所,必须上去。但要有充分的准备。

在学校,可在课堂上认真作文。经过老师评改,好的可在校刊上投稿。在工厂、农村,可在墙报上发表。再有进步,可在地方报刊投稿。不要一来就在大刊物投稿。这倒不是说客大压店,或店大压客。大刊物稿子太多。在地方报刊投稿,容易被选刊,可以得到鼓励。

投稿前,要经常阅读一些报刊,看看它的水平、内容、要求。稿子一定要抄写清楚,这一点很重要,有时就像在考场写卷子一样,字体不清楚是很吃亏的。常常发现,稿子写得乱,内容也就不好。内容好的,稿子一般抄写得也工整。

投稿,最好是按照邮局规章,把稿子寄到编辑部,下面用清楚字体注明姓名地址,以便联系。有些人名字写得很潦草,编辑认不出来,大家传阅,猜想,这是很不好的。

有人好带着稿子跑到编辑部,请编辑当面指点。这种办法并

不好,临时仓促地看,不一定就能提出切实的意见。有的人未进编辑部之前,先买一盒好烟,进去了,张编辑、李编辑都敬一支,这种做法也不好。至于带上本厂的产品,给编辑以各种生活的方便,都与提高稿子质量无关,甚至有害。

有的人,和编辑们混熟了,没有稿子,也往编辑部跑,一坐就是一两个小时,无所不谈。这种好跑编辑部的人,恕我直言,常常写不出什么好的作品。或原来写得还不错,后来反而退步了。

登门拜访成名的作家,或写信提出很多创作上的问题求教,我想收获也不会很大的。

初学写作,都希望有名师指点。但创作这一行,名师所能告诉给我们的,也不过是一些规律性的话,如劝我们深入生活,多读书,多积累词汇等等。名师不能把生活、思想感情、语言技巧塞到我们作品中。再说,作家也是新陈代谢的,后来居上。我们只能在前人留下的遗产中,吸取营养,接受经验。成功之路,还得自己一步一步地走去。

创作来源于现实生活,只有埋头苦干,坚持不懈,才有收获。希图捷径,是错误的。别人的帮助、提携,也是有限的。有这些时间,或深入生活,或熟悉人物,或汇集语言,或阅读作品,对创作都会更有益些。

至于专好打听文坛花絮、作家生活,拨弄是非,散布流言,那已经是进入邪僻路径,更应该警惕。

古今中外,文坛从来被认为是个名利角逐的场所。“四人帮”更把它弄得污秽不堪。自从文痞姚文元以棍棒起家,平步青云,内居清要,外掌文权,声势显赫,俨然权威,这不能不引起一些浅见势利之徒的心热眼红。以为文艺和文艺批评这种意识形态,大有可为,一棍如果打中,即使成不了姚文元,也是一本万利,鸡犬飞升的腾达捷径。流毒很深很广。我们应该有意识地把它廓清,培植一代正气之花、磊落之树的新苗。这需要好的土壤,好的水源,精心

的耕作,主要是靠作者自己刻苦努力。老一辈作家,主要是用他们的好的作品,切实可行的理论,指导帮助新一代。

初学写作,最好是写你所熟知的,有亲身体会的事,要写短篇,一两千字的文章。写好了抄写清楚,先请老师看,再征求一些群众的意见,修改得满意之后,再寄给报刊。要持认真的态度,不抱侥幸的心理。稿件如果被退回来,也不要灰心,总结一下经验教训,以利再战。

稿件的被采用或被退还,都是正常的事,不要大惊小怪。稿子退回来,对初学者来说,自然是质量较差的可能性多些。但也不一定完全是这样。稿子不用,常常有多种情况,有时是不适合刊物当前的要求,这叫没赶上时候;有时是编辑一眼看高,一眼看低,这叫没遇见伯乐。如果自己有信心,过一个时期或另投他处,稿子终归有出路。

旧社会投稿是很困难的,那时刊物很少,又大都是同人刊物,不重视外稿。但就是那样,也不是所有的人材,所有的好作品,都被埋没了。现在我们有这样多的报刊杂志,又注意培养新生力量,才能与努力的成果,更不会被无端埋没。但不能因为条件好了,饭容易到口了,就马虎从事,那样可就成功不易了。

在学校作文,是作业,可以模拟他人,也可以抄录一些平日爱好的语句在自己的文章中。但从事创作,千万不能犯抄袭的毛病。一时写不出写不好,慢慢练习就是了。因为一旦犯了这种毛病,被人揭发,就会一蹶不振,名誉扫地。

(历史经验:30年代有一个昙花般的作家叫穆时英。他在文坛出现,最初好像一颗明亮的星。当时影响很大的文学刊物《现代》,在画页上刊登了他的半身相片。

那时候,日本以翻译外国作品的快速著名,从日文重译,中国当时也能很快读到一些新的文艺理论和作品。日本那时有些作家在模仿外国文学的新流派,例如什么新感觉派的横光利一,中国就

连接翻译了他的几篇小说。

穆时英最初是模仿日本的新流派,他马上红了起来。许多刊物向他拉稿,他供不应求,于是从模仿,一落而为抄袭。即从日文翻译,当成他的“创作”发表。不久被人揭发。旧社会对这种行为看得很严重,于是这颗新星迅速陨落,再也没有出过面,不知干什么去了。)

1978年4月30日

选自《孙犁文集》第5卷,百花文艺出版社1982年

谈校对工作

孙 犁

我国的文化,优良的传统之一,就是重视书籍、报刊的校对工作。凡是认真读书的人,有事业心的出版家,有责任心的编辑人员,都重视校对工作。因为,有好文章,固然是第一义,但如果没有认真的校对,好文章也会变为不好的文章,使人读起来别扭,甚至难以卒读。至于写文章的人,当然就更注意校对了,因为这一工作的负责与否,直接关系到他的文章的社会效果。

在我国,历代的读书人,都重视书籍的版本,校雠成了一种专门的学问。

在古代,校书的人,都是很有学识的人,一般说,校书的人,比起写书的人,知道的还要多些。有些青年作者,要出版著作,都是请先辈校正,并列衔于书前。鲁迅先生曾为不少青年作家校正文稿和出版物,他用的名称叫“校字”。

古代的书,抄写或是刻版,都是很困难的。书的印数和印出的时间,都受到限制,流传不广。越是如此,出版者的校对工作越是